

## Unterrichtung

### über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 27. Oktober bis 7. November 2008)

#### A. Überweisung von als „beratungsrelevant“ eingestuften Dokumenten

- A.1 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**  
**Die EU, Afrika und China: Auf dem Weg zum trilateralen Dialog und zur trilateralen Zusammenarbeit (inkl. 14634/08 ADD 1)**  
KOM(2008) 654 endg.; Ratsdok. 14634/08
- überwiesen:*  
*Auswärtiger Ausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.2 **International Accounting Standards Committee Foundation IASCF: Überarbeitung der Satzung – Öffentliche Rechenschaftslegung und Zusammensetzung des International Accounting Standard Boards (IASB) – Reformvorschläge**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zur IASCF: Überarbeitung der Satzung – Öffentliche Rechenschaftslegung und Zusammensetzung des IASB – Reformvorschläge**  
EuB-EP 1804; P6\_TA-PROV(2008)0469
- überwiesen:*  
*Rechtsausschuss (f)*  
*Finanzausschuss*
- A.3 **Hedge-Fonds und Private Equity**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September 2008 mit Empfehlungen an die Kommission zu Hedge-Fonds und Private Equity (2007/2238(INI))**  
EuB-EP 1789; P6\_TA-PROV(2008)0425
- überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*Rechtsausschuss*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.4 **Transparenz von institutionellen Anlegern**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September 2008 mit Empfehlungen an die Kommission zur Transparenz institutioneller Investoren (2007/2239(INI))**  
EuB-EP 1790; P6\_TA-PROV(2008)0426
- überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*Rechtsausschuss*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- A.5 **Lamfalussy-Folgemaßnahmen: Künftige Aufsichtsstruktur**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 mit Empfehlungen an die Kommission zu Lamfalussy-Folgemaßnahmen: Künftige Aufsichtsstruktur (2008/2148(INI))**  
EuB-EP 1809; P6\_TA-PROV(2008)0476
- überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

- A.6 **Mitteilung der Kommission  
Aus der Finanzkrise in den Aufschwung: Ein Aktionsrahmen für  
Europa**  
KOM(2008) 706 endg.; Ratsdok. 14938/08
- überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. Arbeit und Soziales*  
*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
- A.7 **Berichtigungsschreiben Nr. 2 zum Vorentwurf des Haushaltsplans  
2009  
Ausgabenübersicht nach Einzelplänen  
Einzelplan III – Kommission**  
SEK(2008) 2707 endg.; Ratsdok. 14892/08
- überwiesen:*  
*Haushaltsausschuss (f)*  
*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz*  
*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union*
- A.8 **Gemeinsames Konzept für die Nutzung der durch die Digitalum-  
stellung frei werdenden Frequenzen  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 24. September  
2008 zur Ausschöpfung der digitalen Dividende in Europa: ein ge-  
meinsames Konzept für die Nutzung der durch die Digitalumstel-  
lung frei werdenden Frequenzen (2008/2099(INI))**  
EuB-EP 1792; P6\_TA-PROV(2008)0451
- überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie (f)*  
*A. f. Kultur und Medien*  
*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union*
- A.9 **Steuerung der Energiepreisentwicklung  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. September  
2008 zur Steuerung der Energiepreisentwicklung**  
EuB-EP 1797; P6\_TA-PROV(2008)0460
- überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie (f)*  
*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit*
- A.10 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über die Zulassung des  
Inverkehrbringens von Erzeugnissen, die genetisch veränderte  
Sojabohnen der Sorte MON 89788 (MON-89788-1) enthalten, aus  
ihnen bestehen oder aus ihnen gewonnen werden, gemäß der Ver-  
ordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Parlaments und des  
Rates (Nur der französische und der niederländische Text sind ver-  
bindlich)**  
KOM(2008) 669 endg.; Ratsdok. 14683/08
- überwiesen:*  
*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz (f)*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit*
- A.11 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über die Zulassung des  
Inverkehrbringens von Erzeugnissen, die die genetisch veränderte  
Ölrapssorte T45 (ACS-BNØØ8-2), welche in Drittländern bis 2005  
vermarktet wurde, enthalten oder aus dieser gewonnen wurden,  
gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Par-  
laments und des Rates**  
KOM(2008) 678 endg.; Ratsdok. 15039/08
- überwiesen:*  
*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz (f)*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit*
- A.12 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Durchführung der  
Verordnung (EG) Nr. 853/2004 des Europäischen Parlaments und  
des Rates hinsichtlich der Verwendung antimikrobieller Stoffe  
zur Entfernung von Oberflächenverunreinigungen von Geflügel-  
schlachtkörpern**  
KOM(2008) 430 endg.; Ratsdok. 15214/08
- überwiesen:*  
*A. f. Ernährung, Landwirtschaft  
und Verbraucherschutz*

- A.13 **Die Bekämpfung der nicht angemeldeten Erwerbstätigkeit verstärken**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zur Stärkung der Bekämpfung der nicht angemeldeten Erwerbstätigkeit (2008/2035(INI))**  
EuB-EP 1802; P6\_TA-PROV(2008)0466
- überwiesen:*  
A. f. Arbeit und Soziales
- A.14 **Förderung der sozialen Integration und die Bekämpfung der Armut, einschließlich der Kinderarmut, in der EU**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zur Förderung der sozialen Integration und die Bekämpfung der Armut, einschließlich der Kinderarmut, in der EU (2008/2034(INI))**  
EuB-EP 1803; P6\_TA-PROV(2008)0467
- überwiesen:*  
A. f. Arbeit und Soziales (f)  
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
- A.15 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2002/15/EG zur Regelung der Arbeitszeit von Personen, die Fahrtätigkeiten im Bereich des Straßentransports ausüben (inkl. 14461/08 ADD 1 und 14461/08 ADD 2) (ADD 2 in Englisch)**  
KOM(2008) 650 endg.; Ratsdok. 14461/08
- überwiesen:*  
A. f. Arbeit und Soziales (f)  
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- A.16 **Ernährung, Übergewicht, Adipositas (Weißbuch)**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. September 2008 zu dem Weißbuch zu Ernährung, Übergewicht, Adipositas: Eine Strategie für Europa (2007/2285(INI))**  
EuB-EP 1798; P6\_TA-PROV(2008)0461
- überwiesen:*  
A. f. Gesundheit (f)  
Sportausschuss  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
- A.17 **Gemeinsam für die Gesundheit: ein strategischer Ansatz der EU für 2008–2013**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zum Weißbuch: „Gemeinsam für die Gesundheit: ein strategischer Ansatz der EU für 2008–2013“ (2008/2115(INI))**  
EuB-EP 1810; P6\_TA-PROV(2008)0477
- überwiesen:*  
A. f. Gesundheit (f)  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
A. f. Arbeit und Soziales  
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.18 **Evaluierung und Überwachung der Umsetzung des EU-Plans über bewährte Vorgehensweisen, Normen und Verfahren zur Bekämpfung und Verhütung des Menschenhandels**  
KOM(2008) 657 endg.; Ratsdok. 14602/08
- überwiesen:*  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
Innenausschuss  
Rechtsausschuss
- A.19 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**  
**Ein Jahr nach Lissabon: Fortschritte und Herausforderungen bei der Umsetzung der Partnerschaft Afrika-EU (inkl. 14632/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2008) 617 endg.; Ratsdok. 14632/08
- überwiesen:*  
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)  
Auswärtiger Ausschuss  
A. f. Wirtschaft und Technologie  
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.20 **Medienkonzentration und -pluralismus in der Europäischen Union  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. September  
2008 zu Medienkonzentration und -pluralismus in der Euro-  
päischen Union (2007/2253(INI))**  
EuB-EP 1796; P6\_TA-PROV(2008)0459
- überwiesen:*  
*A. f. Kultur und Medien (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*
- B. Information über die als „nicht beratungsrelevant“ eingestuft und hiernach  
nicht überwiesenen Dokumente**
- B.1 **Beratungen des Petitionsausschusses 2007  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September  
2008 zu den Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2007  
(2008/2028(INI)) (inkl. Bericht A6-0336/2008)**  
EuB-EP 1800; P6\_TA-PROV(2008)0437
- B.2 **Vorbereitung des Gipfeltreffens EU/Indien (Marseille, 29. Septem-  
ber 2008)  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 24. September  
2008 zur Vorbereitung des Gipfeltreffens EU/Indien (Marseille,  
29. September 2008)**  
EuB-EP 1794; P6\_TA-PROV(2008)0455
- B.3 **Lage in Belarus  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008  
zur Lage in Belarus nach der Parlamentswahl vom 28. September  
2008**  
EuB-EP 1805; P6\_TA-PROV(2008)0470
- B.4 **Arbeitsdokument der Kommissionsdienststellen  
Stärkung der Maßnahmen und Instrumente zur Bewältigung der  
Integrationsherausforderungen  
Bericht an die Ministerkonferenz zur Integration 2008**  
SEK(2008) 2626 endg.; Ratsdok. 14311/08
- B.5 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über ein Warn- und  
Informationsnetz für kritische Infrastrukturen (CIWIN) (inkl.  
15041/08 ADD 1 und 15041/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2008) 676 endg.; Ratsdok. 15041/08
- B.6 **Anpassung von Rechtsakten an den neuen Komitologiebeschluss  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September  
2008 mit Empfehlungen an die Kommission zur Anpassung von  
Rechtsakten an den neuen Komitologiebeschluss (2008/2096(INI))**  
EuB-EP 1788; P6\_TA-PROV(2008)0424
- B.7 **Jahresausprache über die Fortschritte im Bereich des Raums der  
Freiheit, der Sicherheit und des Rechts (Artikel 2 und 39 EUV)  
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. September  
2008 zur jährlichen Aussprache über die 2007 erzielten Fort-  
schritte in Bezug auf den Raum der Freiheit, der Sicherheit und  
des Rechts (Artikel 2 und 39 des EU-Vertrags)**  
EuB-EP 1801; P6\_TA-PROV(2008)0458

- B.8 **Beschluss der Kommission vom 14. August 2008 über das gemeinsame operationelle Programm „Mittelmeerraum 2007–2013“ für die grenzübergreifende Zusammenarbeit 2007–2013 im Rahmen von ENPI zulasten der Artikel 19 08 02 01 und 19 08 02 02 des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Gemeinschaften**  
KOM(2008) 4242 endg.; Ratsdok. 14313/08
- B.9 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Anleihe- und Darlehensaktivitäten der Europäischen Gemeinschaften im Jahr 2007 (inkl. 14691/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2008) 590 endg.; Ratsdok. 14691/08
- B.10 **Empfehlung für eine Entscheidung des Rates über einen gegenseitigen Beistand für Ungarn**  
**Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über einen mittelfristigen finanziellen Beistand der Gemeinschaft für Ungarn**  
KOM(2008) 716 endg.; Ratsdok. 14949/08
- B.11 **Vorentwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 10 zum Gesamthaushaltsplan 2008**  
**Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission**  
KOM(2008) 693 endg.; Ratsdok. 15033/08
- B.12 **Aussetzung der Doha-Runde**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zu der Aussetzung der Doha-Runde der WTO und der Zukunft der Entwicklungsagenda von Doha**  
EuB-EP 1806; P6\_TA-PROV(2008)0471
- B.13 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates mit Direktiven für die Kommission zur Neuaushandlung des Abkommens zwischen der Europäischen Atomgemeinschaft (Euratom) und der Regierung von Kanada über Zusammenarbeit bei der friedlichen Nutzung der Atomenergie**  
KOM(2008) 658 endg.; Ratsdok. 14350/08
- B.14 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Erstellung des Arbeitsprogramms für die Jahre 2009–2011 gemäß der Ökodesign-Richtlinie**  
KOM(2008) 660 endg.; Ratsdok. 14549/08
- B.15 **Mitteilung der Kommission**  
**Die Regionen in äußerster Randlage: eine Chance für Europa**  
KOM(2008) 642 endg.; Ratsdok. 14620/08
- B.16 **19. Jahresbericht über die Durchführung der Strukturfonds (Durchführungsjahr 2007) (inkl. 14690/08 ADD 1 und 14690/08 ADD 2) (ADD 1 und ADD 2 in Englisch)**  
KOM(2008) 659 endg.; Ratsdok. 14690/08

- B.17 **APS+**  
**Bericht über den Stand der Ratifizierung der in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 980/2005 des Rates vom 27. Juni 2005 über ein Schema allgemeiner Zollpräferenzen (APS-Verordnung) aufgeführten Übereinkommen in den Ländern, denen mit dem Beschluss der Kommission vom 21. Dezember 2005 die Sonderregelung für nachhaltige Entwicklung und verantwortungsvolle Staatsführung (APS+) gewährt wurde, und über die Empfehlungen der Aufsichtsgremien (inkl. 14851/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2008) 656 endg.; Ratsdok. 14851/08
- B.18 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 713/2005 des Rates zur Einführung eines endgültigen Ausgleichszolls auf die Einfuhren bestimmter Breitbandantibiotika mit Ursprung in Indien**  
KOM(2008) 684 endg.; Ratsdok. 14973/08
- B.19 **Situation und Perspektiven der Landwirtschaft in den Berggebieten**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September 2008 zu der Situation und den Perspektiven der Landwirtschaft in den Berggebieten (2008/2066(INI))**  
EuB-EP 1791; P6\_TA-PROV(2008)0438
- B.20 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Australien über den Handel mit Wein**  
KOM(2008) 653 endg.; Ratsdok. 14560/08
- B.21 **Anwendung der Sozialvorschriften im Straßenverkehr**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zur Anwendung der Sozialvorschriften im Straßenverkehr (2008/2062(INI))**  
EuB-EP 1808; P6\_TA-PROV(2008)0475
- B.22 **Mitteilung der Kommission**  
**Schaffung eines gemeinsamen Luftverkehrsraums mit Algerien**  
KOM(2008) 682 endg.; Ratsdok. 15144/08
- B.23 **Internationales Tropenholzübereinkommen von 2006**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 24. September 2008 zum Internationalen Tropenholz-Übereinkommen von 2006**  
EuB-EP 1793; P6\_TA-PROV(2008)0454
- B.24 **Antworten auf die Herausforderungen von Wasserknappheit und Dürre in der Europäischen Union**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 9. Oktober 2008 zum Thema „Antworten auf die Herausforderung von Wasserknappheit und Dürre in der Europäischen Union“ (2008/2074(INI))**  
EuB-EP 1807; P6\_TA-PROV(2008)0473
- B.25 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Gemeinschaft – des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen über die Zusammenarbeit beim Schutz der Küsten und Gewässer des Nordostatlantiks gegen Verschmutzung (inkl. 14527/08 ADD 1)**  
KOM(2008) 625 endg.; Ratsdok. 14527/08

- B.26 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zu Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Europäischen Gemeinschaft in Bezug auf Vorschläge zur Änderung der Anhänge I und II des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten auf der neunten Tagung der Vertragsparteienkonferenz zu vertreten ist**  
KOM(2008) 695 endg.; Ratsdok. 15130/08
- B.27 Europäischer Gedenktag an die Opfer von Stalinismus und Nazismus**  
**Schriftliche Erklärung des Europäischen Parlaments vom 23. September 2008 zur Erklärung des 23. August zum Europäischen Gedenktag an die Opfer von Stalinismus und Nazismus**  
EuB-EP 1799; P6\_TA-PROV(2008)0439
- B.28 Verbesserung der Qualität der Lehrerbildung**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September 2008 zur Verbesserung der Qualität der Lehrerbildung (2008/2068(INI))**  
EuB-EP 1786; P6\_TA-PROV(2008)0422
- B.29 Der Prozess von Bologna und die Mobilität der Studierenden**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. September 2008 zu dem Bologna-Prozess und die Mobilität der Studierenden (2008/2070(INI))**  
EuB-EP 1787; P6\_TA-PROV(2008)0423
- B.30 Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Umsetzung des Verhaltenskodex**  
KOM(2008) 621 endg.; Ratsdok. 14698/08
- B.31 Bericht der Kommission über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 über den Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission im Jahr 2007**  
KOM(2008) 630 endg.; Ratsdok. 14794/08
- B.32 Jahresbericht über das strukturpolitische Instrument zur Vorbereitung auf den Beitritt (ISPA) 2007 (inkl. 14904/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**  
KOM(2008) 671 endg.; Ratsdok. 14904/08
- B.33 Gemeinnützige Bürger- und Alternativmedien in Europa**  
**Entschließung des Europäischen Parlaments vom 25. September 2008 zu gemeinnützigen Bürger- und Alternativmedien in Europa (2008/2011(INI))**  
EuB-EP 1795; P6\_TA-PROV(2008)0456

